

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

Notice under section 16(2D)

(taken together with section 16(2K)(c)(i) for accepted further information)

Pursuant to section 16(2C) (taken together with section 16(2K)(b) for accepted further information) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning application(s) made under section 16(1) of the Ordinance and/or the further information for the application(s) accepted by the Town Planning Board (the Board) under section 16(2J) as set out in the Schedule(s) below is/are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Board's website (<http://www.tpb.gov.hk/>) (if applicable) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) (taken together with section 16(2K)(c) for the accepted further information) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the application(s) and/or the further information. The comment shall state the application number to which the comment relates and shall be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule(s).

In accordance with section 16(2I) (taken together with section 16(2K)(c) for the accepted further information) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3). The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website.

The gist(s) of the application(s) (including location plan(s)) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website. Guidelines on submission of comments and arrangements of the Board meetings can also be viewed at the Board's website.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule(s)

<u>Section 16 Application for Planning Permission</u>			
Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment
A/NE-TKLN/140	Lot 215 RP (Part) in D.D. 78, Ta Kwu Ling North	Proposed Temporary Battery Recycling Plant and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	4 September 2026
A/YL-KTN/1272	Government Land in D.D. 110, Tai Kong Po, Kam Tin North, Yuen Long	Proposed Public Utility Installation (High Voltage Pillar)	4 September 2026
A/YL-LFS/626	Lots 1912 (Part) and 1913 (Part) in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long	Proposed Temporary Open Storage of Hardware Accessories for a Period of 3 Years	4 September 2026
A/YL-NSW/376	Various Lots in D.D. 104, Pok Wai, Yuen Long	Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Electric Vehicle Charging Facility and Office and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	4 September 2026
A/HSK/627	Various Lots in D.D. 124, Ha Tsuen, Yuen Long	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/HSK/628	Government Land at Planning Area 36 of Hung Shui Kiu/Ha Tsuen New Development Area, Yuen Long	Proposed Temporary Centralised Quarters for Imported Labour in Construction Sector for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/K10/283	Shops 1 to 4, G/F, 10 Grampian Road and 49A Nga Tsin Wai Road, Kowloon	Shop and Services	11 September 2026
A/NE-HT/28	Lots 591 S.A (Part) and 592 (Part) in D.D. 76, Hok Tau, Fanling	Temporary Drone Training Centre and Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/NE-MKT/71	Various Lots in D.D. 82, Ta Kwu Ling	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/NE-TKL/850	Lots 752 RP and 761 RP (Part) in D.D. 77, Ping Che	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials/Tools and Equipment with Ancillary Office/Workshop and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/NE-TKLN/141	Various Lots in D.D. 78 and Adjoining Government Land, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North	Proposed Temporary Shop and Services, Vehicle Repair Workshop, Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) and Open Storage of Vehicles with	11 September 2026

<u>Section 16 Application for Planning Permission</u>			
Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment
		Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	
A/SK-HC/378	Various Lots in D.D. 244, Ho Chung, Sai Kung	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/TP/710	Lot 311 S.A in D.D. 14, Tung Tsz, Tai Po	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	11 September 2026
A/YL-KTN/1277	Lot 1020 (Part) in D.D. 109, Kam Tin, Yuen Long	Temporary Private Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/YL-LFS/629	Various Lots in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Hardware Accessories for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/YL-MP/418	Lots 3235 S.B and 3235 RP (Part) in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Chuk Yuen Tsuen, Yuen Long	Proposed Utility Installation for Private Project (Electricity Package Substation) and Associated Filling and Excavation of Land	11 September 2026
A/YL-SK/466	Various Lots in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/YL-TYST/1372	Various Lots in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/K3/605	Room 801-804, 815-820, 8/F, Sun Hing Building, 607-609 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon	Massage Establishment and Commercial Bathhouse	18 September 2026
A/KC/515	38 Wing Kei Road, Kwai Chung, New Territories	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio Restriction for Permitted 'Information Technology and Telecommunications Industries (Data Centre)' Use	18 September 2026
A/NE-KTS/581	Various Lots in D.D. 92 and D.D. 94 and adjoining Government Land, Hang Tau Tai Po, Kwu Tung South	Proposed Comprehensive Development (Flat, Social Welfare Facility (Residential Care Home for the Elderly) and Shop and Services) with Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions	18 September 2026
A/NE-MUP/238	Various Lots in D.D. 38, Sha Tau Kok	Proposed Temporary Shop and Services (Retail Shop for Hardware Groceries and Construction Materials) for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/NE-TK/871	Government Land in D.D. 28, Tai Mei Tuk, Tai Po	Renewal of Planning Approval for Temporary Eating Place (Outside	18 September 2026

<u>Section 16 Application for Planning Permission</u>			
Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment
		Seating Accommodation of a Restaurant) for a Period of 3 Years	
A/SK-HC/379	Various Lots in D.D. 247 and Adjoining Government Land, No. 151 Tai Lam Wu Road, Sai Kung	Temporary Animal Boarding Establishment (Stray Dog Welfare Facility for Rescue, Rehabilitation and Community Education) for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/STT/41	Various Lots in D.D.99 and Adjoining Government Land, San Tin, Yuen Long	Temporary Warehouse with Ancillary Open Storage of Cables, Wires, Transformers and Spare Parts and Associated Filling and Excavation of Land for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-HTF/1212	Lots 593 S.A RP and 593 RP in D.D. 128, Ha Tsuen, Yuen Long	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Prawning Ground), Agricultural Use (Shrimp Larvae Hatchery) and Education Centre with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-NSW/377	Various Lots in D.D. 104, Nam Sang Wai, Yuen Long	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-PH/1132	Various Lots in D.D. 114, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Open Storage of Second-hand Vehicles, Automotive Parts, Construction Materials and Construction Machineries and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-PH/1133	Various Lots in D.D. 108, Pat Heung, Yuen Long	Temporary Recyclable Materials Recycling Centre (Waste Metalware and Steel Scaffolds) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-SK/467	Lot 525 S.A (Part) in D.D. 112, Shek Kong, Yuen Long	Temporary Vehicle Repair Workshop and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-TT/809	Various Lots in D.D. 118 and Adjoining Government Land, Sung Shan New Village, Tai Tong, Yuen Long	Temporary Forklift Training Centre with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	18 September 2026

<u>Section 16 Application for Planning Permission - Submission of Further Information</u>				
Application No.	Location	Applied Use / Development	Further Information	Deadline for Making Comment
A/H6/97	4, 4A, 4B and 4C Tai Hang Road, Hong Kong (Inland Lot 7426 (Part))	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio Restriction for Permitted Flat Use	Response to departmental comments, illustrative photomontages, revised Traffic Impact Assessment, revised Environmental Assessment, revised Sewerage Impact Assessment, revised Geotechnical Statement, and replacement pages of the Planning Statement.	4 September 2026
A/YL-KTN/1257	Various Lots in D.D. 109, Kam Tin North, Yuen Long	Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	Responses to departmental comments, submission of new drainage proposal and clarifications on land filling and operation details.	4 September 2026
A/KTN/111	Planning Areas 10NW (incl. FSSTL No. 307), 13E, 14W, 14S (FSSTL No. 297), 16NW, 16NE, 16SW and 16SE of Fanling North New Development Area; Planning Areas 20E, 25E, 14, 22W, 22E, 26W, 26E, 15N, 15C, 15S, 23N, 23C and 23S in Kwu Tung North New Development Area	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions for Proposed/Permitted Private Housing Developments and Proposed Public Transport Terminus, Shop and Services and Eating Place within a Permitted Private Housing Development	Responses to departmental comments, revised indicative scheme and Planning Statement, revised Visual Appraisal and revised Air Ventilation Assessment - Expert Evaluation.	18 September 2026
A/YL-TYST/1355	Lot 2620 RP (Part) in D.D. 120, Shan Ha Road, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Driving School for a Period of 3 Years	Responses to departmental comments and revised traffic impact assessment.	18 September 2026